

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 7 октомври 1999 година

относно изменение на Решение 92/452/ЕИО относно съставяне на списъци на екипите за събиране на ембриони и екипите за производство на ембриони, одобрени в трети страни по отношение износа на ембриони от едър рогат добитък за Общността

(нотифицирано под № C(1999) 3108)

(Текст от значение за ЕИП)

(1999/685/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 89/556/ЕИО на Съвета от 25 септември 1989 г. относно ветеринарно-санитарните условия, регулиращи търговията вътре в Общността и вноса от трети страни на ембриони от домашни животни от рода на едрия рогат добитък¹, последно изменена с Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция, и по-специално член 8 от нея;

Като има предвид, че:

1) Решение 92/452/ЕИО на Комисията², последно изменено с Решение 1999/204/ЕО³, установява списък на екипи за събиране на ембриони и екипи за производство на ембриони, одобрени в трети страни за износ на ембриони от домашни животни от рода на едрия рогат добитък в Общността.

2) Компетентните ветеринарни служби на Аржентина са изпратили на Комисията списък на одобрени екипи за събиране на ембриони и гаранции по отношение на съответствието на тези екипи с изискванията, посочени в член 8 от Директива 89/556/ЕИО, получени от Комисията. Следователно е необходимо да се добави този списък към списъка на одобрените екипи в приложението към Решение 92/452/ЕИО.

3) Компетентните ветеринарни служби на Австралия, Канада и САЩ са изпратили искания за изменения на списъците от екипи, официално одобрени на техните територии за износ на ембриони от домашни животни от рода на едрия рогат добитък в Общността.

¹ ОВ L 302, 19.10.1989 г., стр. 1.

² ОВ L 250, 29.8.1992 г., стр. 40.

³ ОВ L 70, 17.3.1999 г., стр. 26.

Следователно е необходимо списъкът на одобрените екипи да бъде изменен. Гаранции по отношение на съответствието с изискванията, посочени в член 8 от Директива 89/556/ЕИО, са получени от Комисията.

4) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

РЕШИ:

Член 1

Към приложението към Решение 92/452/ЕИО се добавя списък, отнасящ се до Аржентина, в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Списъците, отнасящи се до Австралия и Канада в приложението към Решение 92/452/ЕИО се заменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 3

В приложението към Решение 92/452/ЕИО, в списъка, отнасящ се до САЩ, в реда, отнасящ се до екипа за събиране на ембриони, регистриран под номер 92WI051:

— В колона 7 „допълнителни генетични услуги” се заменя с „ABS общо”.

— В колона 8, „Lee Mathews” се заменя с „Dr Lori Nagel”.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 7 октомври 1999 година.

За Комисията
David BYRNE
Член на Комисията

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA — ПРИЛОЖЕНИЕ*

- (1) Versión — Udgave — Fassung vom — Έκδοση — Version — Version — Versione —
Versie — Verso — Tilanne — Version — Версия
- (2) Código ISO — ISO-kode — ISO-Code — Κωδικός ISO — ISO-code — Code ISO — Codice
ISO — ISO-code — Código ISO — ISO-koodi — ISO-kod — Код по ISO
- (3) País tercero — Tredjeland — Drittland — Τρίτη χώρα — Non-member country — Pays tiers
— Paese terzo — Derde land — País terceiro — Kolmas maa — Tredje land — Трета страна
- (4) Número de autorización del equipo — Teamgodkendelsesnummer — Zulassungsnummer der
Einheit — Αριθμός έγκρισης ομάδας — Team approval No — Numéro d'agrément de l'équipe
— Numero di riconoscimento del gruppo — Erkenningsnummer van het team — Número de
aprovação da equipa — Ryhmän hyväksyntänumero — Godkännandenummer för gruppen — №
за одобрение на екипа
- (5) Recogida de embriones — Embryonindsamling — Embryo-Entnahme — Συλλογή εμβρύου
— Embryo collection — Collecte d'embryons — Raccolta di embrioni — Embryoteam —
Colheita de embriões — Alkionsiirto — Embryosamling — Събиране на ембриони
- (6) Producción de embriones — Embryonproduktion — Embryo-Erzeugung — Παραγωγή
εμβρύου — Embryo production — Production d'embryons — Produzione di embrioni —
Embryoproductieteam — Produção de embriões — Alkiontuotanto — Embryooframställning —
Производство на ембриони
- (7) Dirección — Adresse — Anschrift — Διεύθυνση — Address — Adresse — Indirizzo —
Adres — Endereço — Osoite — Adress — Адрес
- (8) Equipo veterinario — Teamdyrlæge — Tierarzt der Einheit — Κτηνιατρική ομάδα — Team
veterinarian — Vétérinaire de l'équipe — Veterinario del gruppo — Dierenarts van het team —
Equipa veterinária — Ryhmän eläinlääkäri — Gruppens veterinär — Ветеринар на екипа

(1): 1 септември 1999 г..					
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)
		(5)	(6)		
AR	ARGEKN TIA / ARGENTI NA / ARGENTI NIEN / ARIENTI	LE/UT/BE- 14		SIRBO Saladillo Institute de Reproducción Bovina Ruta 51 y 63 ex. 54 (7260) Saladillo Buenos Aires	Dr. Alfredo Witt

(1): 1 септември 1999 г..					
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)
		(5)	(6)		
	NH / ARGENT ONA / ARGENTI NE / ARGENTI NA / ARGENTI NIË/ ARGENTI NA / ARGENTI INA / ARGENTI NA / APЖЕHT ИHA				
AR		LE/UT/BE- 29		CIBBIA Centre Integral Bahía Blanca de Inseminación Artificial Viamonte 5 (8000) Bahia Blanca Buenos Aires	Dr. Omar Torquati
AR		LE/UT/BE- 10		MUNAR Y ASOCIADOS Calle 54 NQ 797 (1900) La Plata Buenos Aires	Dr. Carlos Munar
AR		LE/UT/BE- 18		ESTANCIA 'DON FEDERICO' Estancia Don Federico, c.c. 83 (1814) Canuelas Buenos Aires	Dr. Franciso Sancholuz
AR		LE/UT/BE- 22		CHÂTEAUX DE LIMOUSIN S.R.L. Av. Del Libertador 2476 Piso 8° 1425 Buenos Aires	Dr. Mario Ruben Aleano
AR		LE/UT/BE- 24		INSTITUTO AZZARINI cc. 306 (6070) Lincoln Buenos Aires	Dr. Cain R. Dubra
AR		LE/UT/BE- 25		LA MARESCIALLA General Paz 622 c.c. 146 (7000) Tandil	Dr. Adrian Vater

(1): 1 септември 1999 г..					
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)
		(5)	(6)		
				Buenos Aires	
AR		LE/UT/BE-28		BURRY Y NIGRO Calle 8 No 256 (1900) La Plata	Dr. Eduardo Burry / Dr. Mario Nigro
AR		LE/UT/BE-27		DR. CRESPO Garré 880 (6455) Carlos Tejedor Buenos Aires	Dr. Pedro Crespo
AR		LE/UT/BE-33		CABANA LA ADRIANLTA SA Ruta 6 y ruta 210 Alejandro Korn Buenos Aires	Dra. Adriana Debernardi
AU	AUSTRALIA / AUSTRALIEN / AUSTRALIEN / ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ / AUSTRALIA / AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIE / AUSTRALIE / AUSTRÁLIA / AUSTRALIA / AUSTRALIEN / АВСТРАЛИЯ	ETV0001		Australian Animal Genetics 26 Caraar Creek Lane Mornington VIC 3931	Dr Robert Pashen
AU		ETV0002		M & H Embryo Services 91 Whitelaw Street Meeniyah VIC 3956	Dr Martin Haynes
AU		ETV0003		PO Box 17 Walla Walla NSW 2659	Dr Tim Heath
AU		ETV0004		Bass Valley Embryo	Dr David Morris

(1): 1 септември 1999 г..					
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)
		(5)	(6)		
				Services 6390 Sth Gippsland Hwy Loch VIC 3945	
AU		ETV0005		Ascot Park RMB 2700 Katunga VIC 3640	Dr David Richards
AU		ETV0006		Holbrook Vet Centre Byng Street Holbrook NSW 2644	Dr Rick Tindal
AU		ETV0007		Total Livestock Genetics PO Box 105 Campertown VIC 3260	Dr Shane Ashworth
AU		ETV0008		Brecon Breeders Pty Ltd PO Box 60 Keith SA 5267	Dr Margaret Trowbridge
AU		ETV0009		Western Namoi Veterinary Services PO Box 86 Wee Waa NSW 2388	Dr Martyn Walker Powell
AU		ETV0010		Simon Park Patrick Estate Coominya Rd Lowood QLD 4311	Dr Daniel Jillella
AU		ETV0011		PO Box 36 Dardanup WA 6236	Dr Richard Hall
AU		ETV0012		Cedric Wise Veterinary Services P/L PO Box 73 Glen Aplin Queensland 4381	Dr Cedric Wise
CA	CANADA / CANADA / KANADA / KANAAAS / CANADA / CANADA / CANADA / CANADA / CANADÁ / KANADA / KANADA / KAHADA	E 71	E 71 (FIV)	Gencor RR 5 Guelph, Ontario NIH 6J2	Dr Ken Christie
CA		E 72		Western Ontario Breeders Inc.	Dr B. Hill

(1): 1 септември 1999 г..					
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)
		(5)	(6)		
				PO Box 457 Woodstock, Ontario N4S 7Y7	
CA		E 505		Bova - Tech Livestock Ltd Box 5 Shaughnessy, Alberta TOK 2AO	Dr Murray Jacobson
CA		E 542		Livestock Reproductive Technologies Inc. 127 Quigley Drive Cochrane, Alberta TOL OW4	Dr Stan Bychawski
CA		E 546		Emtech Genetics Ltd 5758 — 203rd Street Langley, British Columbia V3A 1W3	Dr G. K. McDonald
CA		E 546		Emtech Genetics PO Box 148 Hague, Saskatchewan SOK 0X0	Dr Doug Bienia
CA		E 549		Abbotsford Veterinary Clinic PO Box 524 Unit 200 — 33648 McDougall Avenue Abbotsford, British Columbia V2S 5Z5	Dr R. Vanderwal
CA		E 581		RR 4 Owen Sound, Ontario N4K 5N6	Dr Everett Hall
CA		E 583		130, rang Charlotte Saint - Liboire, Québec JOH IRO	Dr Rolland Lussier
CA		E 586		12700 Hwy 12 Port Perry, Ontario L9L 1B5	Dr Roger Holtby
CA		E 593		DRI Embryo Transplant Ltd PO Box 590 Crossfield, Alberta TOM OSO	Dr R. Davis Dr Rob Stables
CA		E 595		8451 Highway 23N Box 66 Listowel, Ontario N4W 3H2	Dr Rod Wierenga
CA		E 607		PO Box 128	Dr Jim Decker

(1): 1 септември 1999 г..					
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)
		(5)	(6)		
				Mill Bay, British Columbia VOR 2PO	
CA		E 630		McIntosh Embryo Transfer R.R. 5 Embryo, Ontario	Dr Brian Hill
CA		E 651		West Prince Veterinary Service Ltd PO Box 39 O'Leary, Prince Edward Island COB 1VO	Dr Gary Morgan
CA		E 652		Trans Tech Genetics Ltd PO Box 8265 Saskatoon, Saskatchewan S7K 6C5	Dr V. Pawlyshen
CA		E 660		Clinique vétérinaire Coaticook 490, rue Main Ouest CP 25 Coaticook, Québec J1A 2S8	Dr Pierre Brassard
CA		E 661	E 661 (FIV)	Clinique Vétérinaire — Saint-Louis 84 Principale, CP 30 Saint - Louis de Gonzague, Québec J0S 1T0	Dr Roger Sauvé Dr Richard Rémillard Dr Guy Massicotte Dr Luc Besner
CA		E 678		Sundown Livestock Transplants PO Box 1582 Didsbury, Alberta TOM OWO	Dr Don Miller
CA		E 715		Hôpital vétérinaire Sainte - Odile 718, montée Sainte - Odile Rimouski, Québec G5L 7B5	Dr René L'Arrivée
CA		E 728		Central Canadian Genetics 601 Christie Ave. Selkirk, Manitoba R1 A 2L9	Dr Jack Reeb
CA		E 733	E 733 (FIV)	L'Alliance Boviteq Inc. 1425 Grand rang Saint- François PO Box 518 Saint - Hyacinthe, Québec	Dr Daniel Bousquet Dr Jean Durocher

(1): 1 септември 1999 г..					
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)
		(5)	(6)		
				J2S 7A9	
CA		E 764	E 764 (FIV)	Alta Embryo Group Ltd R.R. 4, Site 12, Box 105 Calgary, Alberta T2M 4L4	Dr R. J. McAllister Dr R. E. Janzen
CA		E 817		15, rue Gale CP 449 Ormstown, Québec JOS 1KO	Dr Mario Lefort
CA		E 827	E 827 (FIV)	Landry et Houde Vétérinaires 216, rue Campagna Victoriaville, Québec G6P 6A2	Dr Richard Landry
CA		E 866		Clinique Vétérinaire Saint-Alexis 3, rue Landry Saint - Alexis - de - Montcalm, Québec JOK 1TO	Dr Jacques Cloutier
CA		E 876		269, rue Elizabeth CP 670 Thurso, Québec JOX 3BO	Dr Pierre Thibaudeau
CA		E 885		Livestock Reproductive Technologies Inc. PO Box 71118 (SSPO) Calgary, Alberta T3B 5K2	Dr Martin Wenkoff
CA		E 896		Clinique vétérinaire de Granby 576, rue Dufferin Granby, Québec J2G 8C9	Dr André Vigneault
CA		E 915		Clinique vétérinaire Saint-Vallier 440, rue de la Station CP 9 Saint-Vallier, Québec GÓR 4JO	Dr Albiny Corriveau
CA		E 933	E933 (FIN)	ETE Inc. 121 5, rue de Samos Sillery, Québec GIT 2K5	Dr Louis Picard
CA		E 933		ETE Inc. 77, rue Massicotte Batiscan, (Québec) GOX 1AO	Dr Marc Déry

(1): 1 септември 1999 г..					
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)
		(5)	(6)		
CA		E 953		Bovex Canada Corp. 84 Hilldale Cresc Guelph, Ontario N1G 4B6	Dr Ludovit Nechala
CA		E 961		Bay of Quinte Veterinary Service R.R. 5 Belleville, Ontario K8N 4Z5	Dr Ron Herron
CA		E 979		Bureau vétérinaire Kildare 681, rue Kildare CP 252 Saint- Ambroise, Québec JOK ICO	Dr Suzanne Laurence
CA		E 1006		Clinique vétérinaire de Rivière - du - Loup 205, rue Lafontaine Rivière - du - Loup, Québec G5R 3A6	Dr Jean - René Paquin
CA		E 1027	E 1027 (FIV)	Landry et Houde Vétérinaires 216, rue Campagna Victoriaville, Québec G6P 6A2	Dr Raymond Houde
CA		E 1033		Clinique vétérinaire St - Pierre 183, rue Sainte - Anne Rimouski (Québec) G5L 4H2	Dr Barbara St - Pierre
CA		E 1044		Kensington Veterinary Clinic PO Box 10 Kensington, Prince Edward Island COB IIO	Dr Mel Crane
CA		E 1113		Maritime Genetics RR # 2 Salisbury, New Brunswick EOA 3EO	Dr Richard Whittaker
CA		E 1113		12 Robin Road R.R. 2 Truro, Nova Scotia B2N 5B1	Dr Errol William Semple
CA		E 1142		45, rang Saint - Edouard Saint - Liboire, Québec JOH	Dr Raynald Dupras

(1): 1 септември 1999 г..					
(2)	(3)	(4)		(7)	(8)
		(5)	(6)		
				IRO	
CA		E 1159		Clinique vétérinaire de Saint-Georges 555, rue 130 Est Saint - Georges de Beauce, Québec G5Y 2T4	Dr Michel Donnelly
CA		E 1160		Clinique vétérinaire Sagamie 741, Chemin du Pont Taché Nord Alma, Lac Saint - Jean, Québec G8B 5B7	Dr Maxime Dessureault
CA		E 1199		Clinique Vétérinaire Saint- Arsène Saint - Arsene (Québec) GOL 2KO	Dr Leopold Senchal
CA		E 1266		Embryo Genetics Ltd PO Box 745 333 Mountain Street Morden, Manitoba R6M 1A7	Dr David Hamilton
CA		E 1270		Northern Alberta Transplants Ltd 337 52319 Range Rd 213 Sherwood Park, Alberta T8A 5R2	Dr C. West
CA		E 1364		Trillium Embryo Services 99 Hands Drive Guelph, Ontario N1G 4N3	Dr Robert Stubbings
CA		E 1368	E 1368 (FIV)	Maple Hill Embryo Transfer 506 Princess Street Woodstock, Ontario N4S 4G9	Dr Brian Hill
CA		E 1439		R.R. 5 Guelph, Ontario N1H 6J2	Dr Claire Plante
CA		NSET 002		288 Hawthorne Street Antigonish, Nova Scotia B2T 1B8	Dr Darryl P. Ward